



The Blue Beret

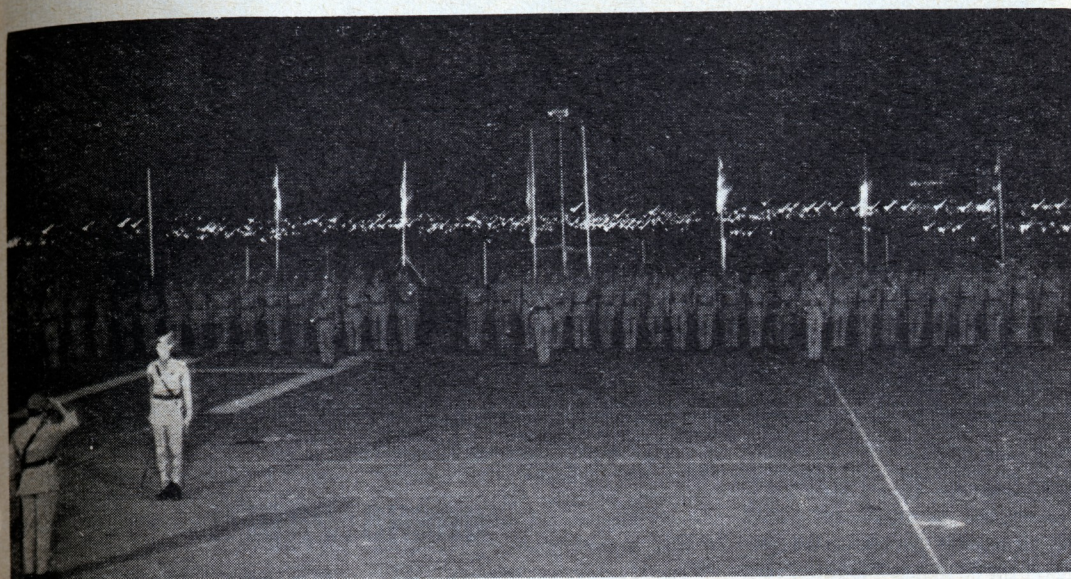
Issued by the Public Information Office
of the United Nations Force in Cyprus.

Volume Ten No. 29

Wednesday

11th October

1972



CONTRIBUTIONS TO UNFICYP

The Italian Permanent Representative to the United Nations has informed the Secretary-General that the Italian contribution to UNFICYP, \$180,000 for the period July 1st—December 31st, 1971, has been already implemented. The same contribution will be available in the near future.

The Swiss Federal Council have also informed the Secretary-General that a contribution of 850,000 Swiss francs has been made by them for the period 16th December 1971 to 15th December 1972.

3rd PARA MAKE HEADLINES

3rd Battalion the Parachute Regiment took the opportunity to combine their Medal Parade with the ceremony of Trooping the Colour. This ceremony developed from the need in "battles long ago" to ensure that the soldiers

were able to recognise the standard to which they should rally. The result was an excellent parade earning high praise from all those who saw it. Our picture above shows the Adjutant, Captain G.B. Gilbert handing over the Parade to the Commanding Officer, Lieutenant Colonel S.G. Lorimer.

Also on the parade were the Australian Police Element. In the picture, right, Major General Prem Chand presents the UN Medal to Sergeant 1st Class Graham Williams.

3 Para kept in the headlines when their runners won the Famagusta Town Race on Saturday 7th October, beating two Swedcon teams into second and third place. Full results of this very ably organised competition are on the Swedcon Page. In the picture, left, Captain C. Steggles, running the final leg of the relay race, storms home fifty metres ahead of the runner from Swedcon A Team.



Unfortunately the World Record eluded the UNFICYP International Club Darts Players by 40 minutes. Their time was 10 hours, 28 minutes and 34 seconds which is, however, almost certainly a Cyprus record. At 0500 hours on Sunday morning a very tired team were naturally disappointed but nevertheless felt that they had certainly not failed through any lack of effort.

HANDOVER

On the right Lieutenant Colonel P.G.H. Morgan, Kings Own Border Regiment hands over his duties as Chief Personnel and Logistics Officer to Lieutenant Colonel M.R. Pennell MBE, Royal Green Jackets. On the left Major T.M. Wakefield, Welsh Guards hands over the Blue Beret to Major T.C. Thornton, Royal Corps of Transport.



OP - LOUTROS

Lette 2.deling har som sin fjerneste post OP-Loutros at betjene. Fra Loutros-village går stien fra "Colaværkstedet" steilt op ad bjergskråningen. Her kan kun fodmarch benyttes, og "muljen" må føres frem på æselben, med indfødt driver i to omgange pr. dag. Oppe på toppen er alt vel indrettet i de to "nissenhuts", den ene til spisekøkken den anden til soverum velholdt med maling og hvidtning.

Her tilbringer de to 4-mandshold på skift 14 vagtdage. Vagttørnen er 3 timer om dagen og 4 om natten. KP F. Iversen henholdsvis KP J. Mogensen er de erfarne OP-førere, der får tjenesten til at forløbe støt og roligt.

Her som på de andre poster op-folkene tilfredse med tjenesten, og ensformigheden synes ikke at gå dem på. Vagt og hvile får døgnen til at glide i rolig rytme.

Det kendte landskab skifter med solens rundgang stadig for



● OP-Loutros set fra vagtstaden.



● KP J. Mogensen i køkkendøren i samtale med KS O. Moberg (t.h.) og KS H.C. Jokumsen.

DANCON NYT



● MAJ Bøche Jensen i afventende position. SKLT Holstein forsøger at fange bolden, medens PB Bødder er i luften. Det er MAJ Sdn-dergaard-Nielsen, der står med ryggen til.

det vagtsomme blik og de, der har fulgt et helt år rundt, taler med begejstring om forårets rige farveglød fra de mange blomster, som da myldrer frem over bjergsiderne en kort tid.

De nærmeste græske og tyrkiske stillinger ligger kun 150 m borte. Der er ialt en 30 positioner at holde øje med fra OP-stadet. Kikkerten hjælper til at se de fjerneste.

Hurtigt er de 14 dage forløbet, og en friske venter med mulighed for at se øen fra nye positioner. Bagefter følger en beredskabsuge i lejren, inden turen igen går op til OP. Udskiftning af mandskab og udrustning foregår med helikopter fra og til Xeroslejren. Men de daglige forsyninger bringes frem med Jeep og aflæsses ved 'Colaværkstedet'. Det er et godt kontaktpunkt, hvor Dancon-personellet altid bliver mødt med venlighed fra landbyfolkenes side.

RETURKAMP I XEROS

Efter nederlaget den 4. SEP til Dancivpol's fodboldhold, 3 - 2, havde politiet inviteret til returkamp den 4. oktober på fodboldbanen i Xeros. Resultatet igen 3 - 2 til politiet.

Officersholdet manglede flere af sine støtter, men gik til sagen med mod og beslutsomhed, og førte efter scoring i første halvleg ved MAJ Larsen, HQ. Politiet udlignede dog i samme halvlegs 35. minut.

Efter en styrkende pause gik holdene igen på støvbanen, og anden halvleg blev politiets, selvom det lykkedes for MAJ Bøche Jensen at score officersholdets andet mål, men det forsløg ikke mod politiets i alt tre mål.

Efter kampen var der spiller- og hjælper-sammenkomst hos politiet i Dansborg - tak for den, og "tak for kløene". Denne gang er der billede fra kampen!



OS J.M. Bach på OP-Selemani.

UGENS PROFIL

OS Jens Morten Bach holder til i Limnitis ved LKMP's 3.deling. Sin barnesko trådte han i Hammel på det jyske fastland, og voksede siden en del, og fandt på at få blomster til at gro. Ja han blev efterhånden blomstergartner med speciale i de røde, julestjerner.

Værnepligten kaldte ham fra drivhuset til NJAR i Århus. Artilleriet havde brug for en "beregner"

til at udfinde koordinater og vinkler, når Nørrejske kanoner skulle i stilling.

De gjorde ham til SG i april 1970, og i NOV 71 førte han sig frem på Cypren med hold 16 som gruppefører ved LKMP. April 72 forfremmedes han til OS.

OS Bach har held med at få det til at gro omkring sig, han spreder humørfrø, så de, der i tjenesten eller fritiden opholder sig i hans nærhed, ikke kan undgå at blive påvirket af hans gode humør. Han optræder med sin gruppe på OP-Selemani og fører humøret med både op og ned.

Han bliver på næste hold, så man fortsat kan holde OP-humøret oppe.

VELFÆRDS-TJENESTEN

Velfærdstjenesten gør opmærksom på, at vi får besøg af underholdningsgruppen "Melody Mixers" fra Danmark i ugen 15-21 OKT. Foreløbig er følgende besøgsprogram fastlagt: Søndag d.15 i Limnitislejren. Tirsdag d.17 i Xeroslejren. Torsdag d.19 i Kokkinalejren. Lørdag d.21 i SG-messen i Xeros.

Næste velfærdstur går d.21-22 OKT til Salamis-Famagusta-Barnabasklosteret m.v. Timelding en uge i forvejen. Er der endnu nogle ture, du ikke har været med på og steder og ting på øen, som du gerne vil nå at se, inden hjemrejse, så lad os høre fra dig snarest, der er betingelsen for, at vi kan følge sagen op.

SPÄNNANDE TOWNRACE MED SVENSKA TOPPAR

Famagusta Town Race blev just den stortävling som vi väl alla hade hoppats på. Självfallet hade vi svenskar också hoppats på en svensk seger också i detta lopp, men man kan ju inte vinna allt!

Det var gott om svenskar i startfältet denna gång. Swedcon ställde upp med två lag. Dessutom hade UNCIVPOL med ett lag där fyra svenskar ingick. Och till mångas förvåning sprang två svenskar också i det danska laget. Orsaken var att två av de danska löparna råkade ut för en trafikolycka (utan personskador) på väg till tävlingen. För att danskarna skulle kunna vara med och löpa kommenderades två man ur larm-etan ut!

Loppet inramades av skön musik - brittiska orkestern från 3. Para fanns på plats med eggande toner som tydligen gick hem i det engelska laget.

Löparna från de olika kontingenterna fick vid rundkörningen i Famagusta vara med och något så ovanligt som att åka svensk kpbil.

Startskottet gick planenligt kl 16.00 med major Lars Säfvlund som något nervös starter. Allt gick

dock väl och löparna kom väl igång på den första 1.400 meter långa sprintningen in till första växlingen. Redan här på startsträckan kom striden att stå mellan Swedcon och Britcon. Lt Birath i det svenska laget kroknade i sluttampen och det var Pte Haig som först kunde sträcka över stafettpinnen till sin näste löpare Drum-major Wills.

Med hjälp av högtalarbil med förbindelse hem till målplatsen Carl Gustav Camp kunde hela loppet följas. Det visade sig att engelsmännen hela tiden på sträckorna inne i centrala Famagusta ökade avståndet till svenskarna. Mot slutet kom dock två av svenskarnas trumfkort, våra mennar Malmsten och Nyquist. Malmsten visade sig förutom att vara bra simmare också klara löpningen med den äran, han tog in gott på sin motståndare. När stafettpinnen två sträckor senare räcktes över till Nyquist var dock avståndet uppe i 70 meter. Då satte Nyquist fart - han lyckades så småningom komma ett-30-tal meter bakom engelsmännen. Men farten var hög och avståndet var för långt så när det var spurdags på nästa sträcka hade inte Byström en chans att



hinna fatt snabbblöpande kapten Stegges i det engelska laget.

att samarbetet med Cypol tydligen gått mycket väl.

Som sig bör i sådana här sammanhang så blev det stor prisutdelningsceremoni med general Prem Chand, som följt hela loppet, som prisutdelare. Han konstaterade att loppet är bland det mest spännande och intressanta i tävlings-sammanhang. Det här var första gången som han följt Famagusta Town Race, men det verkade som om han gärna vill komma åter till nästa omgång i det traditionsrika loppet. Generalen tackade också Swedcon för god organisation och uttalade sin tillfredsställelse över

För engelsmännen var det naturligtvis en stor segerdag. Sluttiden var mycket bra, dryga minuten bättre än när engelsmännen vann för ganska exakt ett år sedan. Den stora överraskningen var annars att svenskarna placerade sitt andralag på en tredjeplats, det vittnar gott om standarden på den svenska kontingenten just nu. B-laget hade länge en hård strid med Cancon, det var först på näst sista sträckan som furir Åke Arvidsson kunde dra om kanadensaren och därmed bärga tredjeplatsen till Swedcon.



VÅRT A-LAG BLEV TVÅA - VÅRT B-LAG BLEV TRE

DAGS FÖR HEMFÄRD

När det här numret av Blue Beret kommer ut har redan en hel grupp ur vår bataljon flugit hem. Det är dags för nya FN-bataljon 49 C att komma ner med förtrupp för att lära sig jobbet innan det är dags att ta över. Och för att klara växlingen utan alltför mycket folk bundet här nere så åker samtidigt en grupp på 16 svenskar hem med "förtruppen". De flesta åker hem för att fortsätta kurser eller utbildning.

De som åker hem med planet är: Major Håkan Kruuse af Ver-

chou, kapten Kenneth Savéros, kapten Bill Nyman, kapten Stig Åksing, kapten Jörgen Lindblom, löjtnant Arild Geyer, löjtnant Lars Klar, löjtnant Göran Fransson, fänrik Kent Persson, sergeant Christer Larsson, sergeant Christer Lundberg, furir Bengt-Göran Karlkvist, furir Tommie Andersson, furir Bengt Gustavsson och furir Ronnie Haraldsson.

Gänget önskas lycka till på resan - snart är det dags för oss övriga också att sätta oss i flygplanen mot norr och kylan hemma i Sverige.

ROANDE DANSKAR

En dansk underhållningstrupp kommer ner till ön. Det blir en blandning av musik, sång och troll-trick (en trollkonstnär ingår i "bagaget"). Gruppen kommer naturligtvis främst att besöka den danska kontingenten, men onsdag 18 oktober har gruppen lovat att gratis ställa upp hos oss på Carl Gustav Camp. Vi bugar och tackar och ordnar en bataljonsafton i som vi hoppas danskt gemyts tecken.

Så boka in onsdag 18 oktober för en helkväll på campen!

SWEDCON NEWS

Swedish Forces Photos

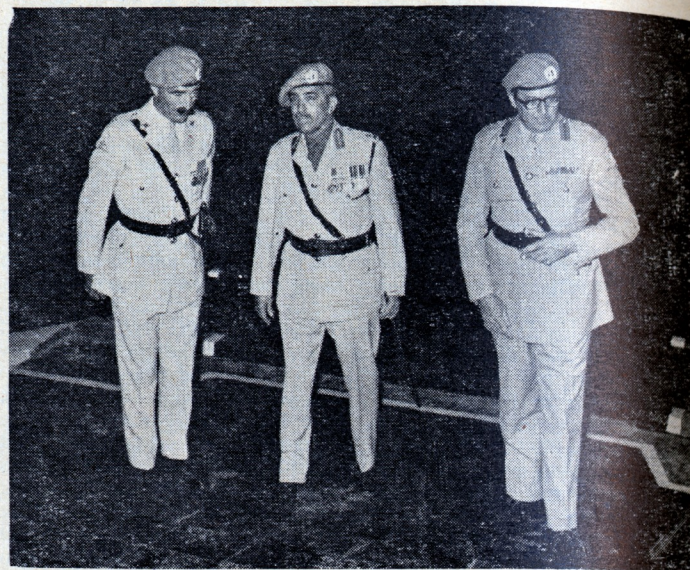
3rd PARA MEDAL PARADE AND TROOPING THE COLOUR

To celebrate the occasion of the UN Medal presentation at Polemidhia Camp on the 5th October the Regimental Colour of 3rd Battalion the Parachute Regiment was trooped during a floodlight parade. UN medals were presented to representatives of the Battalion and to members of the Australian Civilian Police by the Force Commander Major General Prem Chand.

All contingents were represented amongst the guests who saw a parade, controlled by the Commanding Officer, which was an excellent example of British ceremonial drill. The "feu de joie" fired in the dark against the backdrop of Limassol's coloured lights was particularly impressive.

In his speech the Force Commander thanked every man for his contribution to the task in Cyprus. He said that this was a symbolic parade, in that it was carried out with the precision, efficiency and attention to detail which has been the hallmark of the Battalion's tour in Cyprus.

Trooping of the Colour is a traditional parade and dates back to the time when Regimental Standards were taken onto the battle field to mark the rallying point for the troops during the battle. In order to ensure that each soldier knew his own standard and as a continual reminder of battle honours previously won, the colours were paraded through the ranks beforehand. Regimental Colours were also a mark for the enemy and therefore had to be protected at all times and so there is always an armed escort provided whenever the Colours are trooped.



● Our picture shows from left to right Major H.C. Orpen-Smellie, Major General Prem Chand and Brigadier F.R. Henn, at the 3rd Battalion the Parachute Regiment Medal Parade on Thursday 5th October.



● When the Force Commander, Major General Prem Chand addressed the parade he singled out the Band of the 3rd Battalion the Parachute Regiment, thanking them for their great support on many occasions all over Cyprus during their stay here. On their own Medal Parade the band seemed to play better than ever before and underlined the importance of a good band as an integral part of a parade.



Warrant Officer 2 Roger Chapman enlisted into the Parachute Regiment in January 1964. He has served in Jordan, Cyprus, Malaya, Aden and Guyana. He is 37 years old and is married with two children. As well as the UN Medal he is shown receiving the Long Service and Good Service and Good Conduct Medal which is awarded for 18 years of faultless service.



● Major General Prem Chand taking the salute during the March Past of 3rd Battalion the Parachute Regiment.

BRITCON NEWS



TRAFFIC

HAZARDS

Statistics issued last month by the Cyprus Government comparing May 1972 with March 1971 showed an increase of 384 cars, 118 taxis and self-drive cars, 57 buses and lorries and 77 motor-cycle and autocycles on the roads of Cyprus.

More vehicles on the road means more traffic hazards so remember — drive carefully.

Please remember also, those of you who are soon to rotate, to warn your successors about driving in Cyprus.

IRCON'S ATHLETICS CHAMPIONSHIPS



● Top left: The veterans dash for the line. From the left, Corporal T. Genockey, Private Pat O'Brien, Gunner J. Furlong, Sergeant J. Hendrick and Sergeant M. Higgins.

● Bottom Left: Corporal Jimmy Kehoe crosses the finishing line to win the 4x100m relay race for Group Headquarters.

● Top Right: Commandant J.T. Martin in action in the Shot Putt Competition.

● Bottom Right: "Blood, sweat and tears" Number three Platoon at full stretch.

PERSONALITY OF THE WEEK

This week's personality is Private Patrick Gavigan from Number One Platoon. A Dublin man Private Gavigan is stationed back home with Command Headquarters in Dublin. He has been very prominent in the sporting life of the 22nd Infantry Group here in Cyprus, figuring in the soccer, orienteering, and obstacles teams. He also showed great thrust in winning the 400 metres at the recent Contingent Sports. Private Gavigan is married with one child.



On October 4th Ircon held its track and field championships at Wolfe Tone Camp, Larnaca. A most enjoyable afternoon was had by all, both competitors and spectators alike.

On the track there were some very exciting events. The 4x100 metres inter-platoon relay was won in a tight finish by Group Headquarters. A great final burst in the 400 metres brought Private Patrick Gavigan from behind to breast the tape in first place. Tremendous mobility and agility enabled Corporal Tom Genockey to hang on and take the 100 metres for those over 35 years, from Sergeant Mick Higgins. The cooks egg and spoon race was won by Trooper Jim Furlong on a technicality. The other runners dropped their eggs and Trooper

Furlong with a cool head broke the tape at the slow march. In the inter-platoon chain of command race, Number One Platoon had an easy win with almost half a lap to spare.

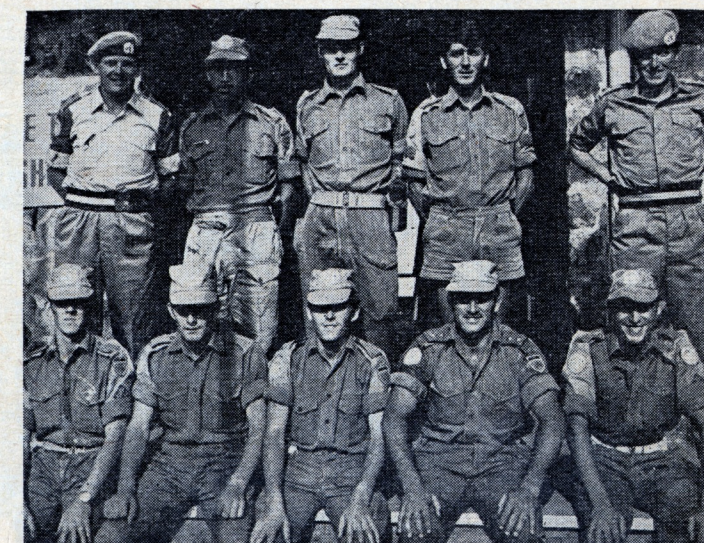
For the record the results were:-
100 m
1. Lieutenant S. Downes.
2. Lieutenant P. Ryan.
400 m
1. Private P. Gavigan.
2. Private J. Masterson.
1500 m
1. Lieutenant P. Kearney.
2. Trooper P. Harding.
Shot.
1. Private L. Duggan.
2. Lieutenant S. Downes.

4x100m Relay
1. Group Headquarters.
2. Number One Platoon.
Medley Relay
1. Number One Platoon.
2. Company Headquarters.
Novelty Relay
1. Group Headquarters.
2. Company Headquarters.
Over 35 Veterans
2. Sergeant M. Higgins.
1. Corporal T. Genockey.
Cooks 100m.
1. Gunner J. Furlong.
2. Private D. Nugent.

IRCON NEWS

ORIENTEERING TEAM

Our picture right shows the team that represented Ircon at the recent Orienteering Competition held at Troodos. Front Row: Left to Right: Privates Flynn, Power and Archibald, Lieutenant Downes (Team Captain) Private Gavigan. Back Row: Lieutenant Ryan, Privates Cornoy and Brennan, Corporal Nash and Lieutenant Kearney. Although the team did not win the competition they were placed fourth and put up a very good show.



PRINCESS PATRICIA'S CANADIAN LIGHT INFANTRY

At 1200 hours, on the 9th of October, the LdSH(RC) will be replaced by 2PPCLI as the Canadian Contingent in Cyprus.

The Second Battalion is part of a proud regiment whose history dates back to World War I. On the eve of the outbreak of that war, A. Hamilton Gault, of Montreal, proposed the formation of a regiment and offered to contribute 100,000 dollars to assist in

equipping it. The Canadian Government accepted the offer on the 6th of August 1914, and two days later formal approval was given by the War Office. Her Royal Highness Princess Patricia of Connaught, the daughter of Canada's Governor-General proudly consented to give her name to the Regiment — Princess Patricia's Canadian Light Infantry.

The Regiment served with great distinction throughout both World Wars. Its long list of battle honours bears testimony to this. During World War I, it had the added distinction of being the only Unit of the British Army to carry their Colour into every engagement. The Colour was made by Princess Patricia personally and was presented by her to the Regiment immediately before sailing for overseas duty.

During the Korean conflict, the Second Battalion served as part of Canada's contribution to the United Nations Force. During the



● Shown in the photo is Lieutenant Colonel J.A. Fox CD, (left), Commanding Officer of the departing Regiment, The Lord Strathcona's Horse (Royal Canadians). In the centre is the Commanding Officer of the incoming battalion, the Second Battalion, Princess Patricia's Canadian Light Infantry, Lieutenant Colonel J.H. Allan, CD. On the right is Colonel C.E. Beattie, CD, Commander Canadian Contingent.

year in Korea, the 2nd Patricia's gained the unique distinction of being the first and only Canadian unit to win a United States Presidential Unit Citation for their stand against the Chinese at Kapyong.

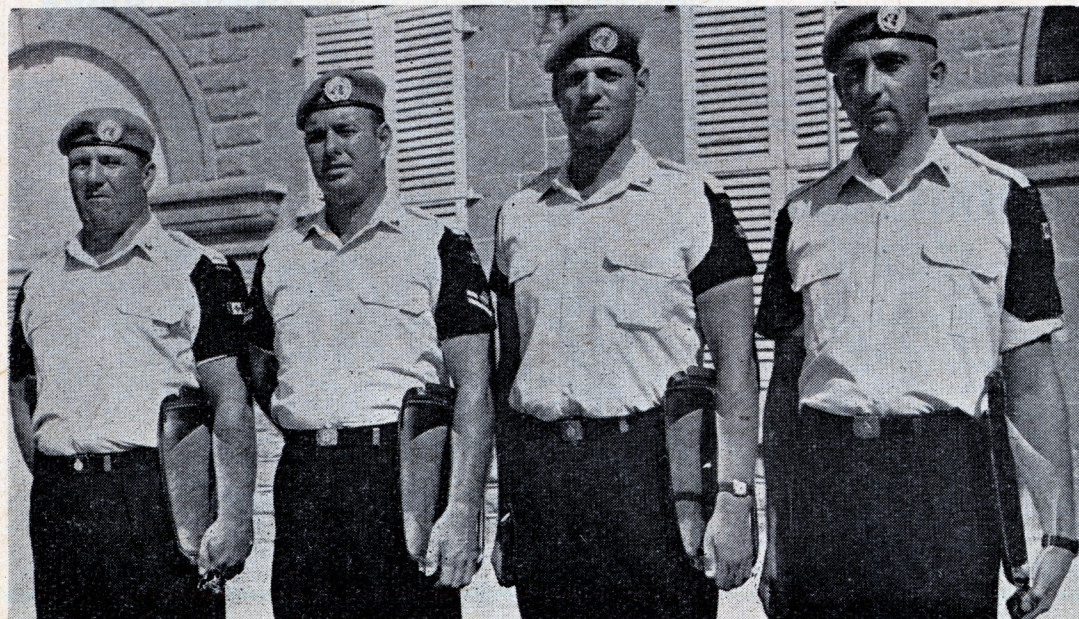
This is the first time 2PPCLI has served in Cyprus. The Second Battalion will do so under the command of Lt. Col. J.H. Allan, 2PPCLI arrived here for their UN Duties from Winnipeg, Canada, where they are stationed.



FAREWELL SPEECHES

On Tuesday, 3rd October 72, farewell speeches and presentations were made to the Force Commander, Major General Prem Chand, PVSM by Lieutenant Colonel J.A. Fox CD on behalf of the Strathcona's Officers' Mess, while in the Senior Non-Commissioned Officers' Mess, The Force Commander bade adieu to the departing Strathcona Senior Non-Commissioned Officers.

CANCON NEWS



10,000 MILES SAFE DRIVING AWARDS

Shown in the picture are 4 of the 12 Cancon personnel who received an engraved silver tray for driving 10,000 accident free miles during their tour in Cyprus. Also awarded during the tour were 49 sets of gold cufflinks to those drivers completing 5000 accident free miles, while 91 personnel received a certificate for 2500 accident free miles.

YKKÖNEN KOVANA

Valtaisa kolmen miehen rynnistys Kakkosen, Eekoon ja Ykkösen puolesta paremmuuden ratkaisemiseksi. Vielä ennen klo 11 viime viikon tiistaina puntit olivat suurin piirtein tasoissa. Ennen kuin convoy-luutnantti Huhta pääsi rääkääsemään "nyt", kullakin oli omat suosikkinsa; Kakkonen tunnettiin kestävydestään, EK sprinttereistään ja Ykkösen puolestaan kotikentällään kovaksi.

Mutta kukaan ei arvannut Ykkösen vievän voiton tasaisuudellaan Vihreän linjan viesti ratkaistiin sitä paitsi jo alkuosuuksilla. Kahdeksan miehen joukkueellahan oli osuuksina 100, 200, 300, 300, 600, 800, 300 ja 200 metriä. Ensin jääk Jokinen sai parhaan vaihdon, sitten jääk Tukiainen pääsi antamaan kapulan viiden metrin turvin kers Aakulalle. Ykkösen lopullinen voitto kruunattiin jo tässä vaiheessa, sillä viestikersantti kiihdytti peräti 30 metrin raon. Muilla oli vielä käyttämättä pikamienijänsä, mutta turvallisen eron turvin kasvattivat alik Leppänen ja jääk Sirkka etumatkaa. Sirkalla oli jopa varaa revähdykseen, mutta hirmuluonnolla kaikkensa yrittäen välimatka säilyi. Jääk Viherviran saadessa kapulan muutkin jo tiesivät Ykkösen voittavan, ja taistelu käytiinkin enää hopeasijasta. EK:n juoksijajime Peuhkuri sen ratkaisi nitistämällä Kakkosen kestävästi Nietulan, molemmat kersantteja. Jääk Lauttajärvi kiidatti Ykkösen kapulan ankkurille, jona ltn Laaksonen kiri maaliin kuin tuli hännässä. Pioneerikapteeni Väkevä silotteli EK:n hopeatilan.

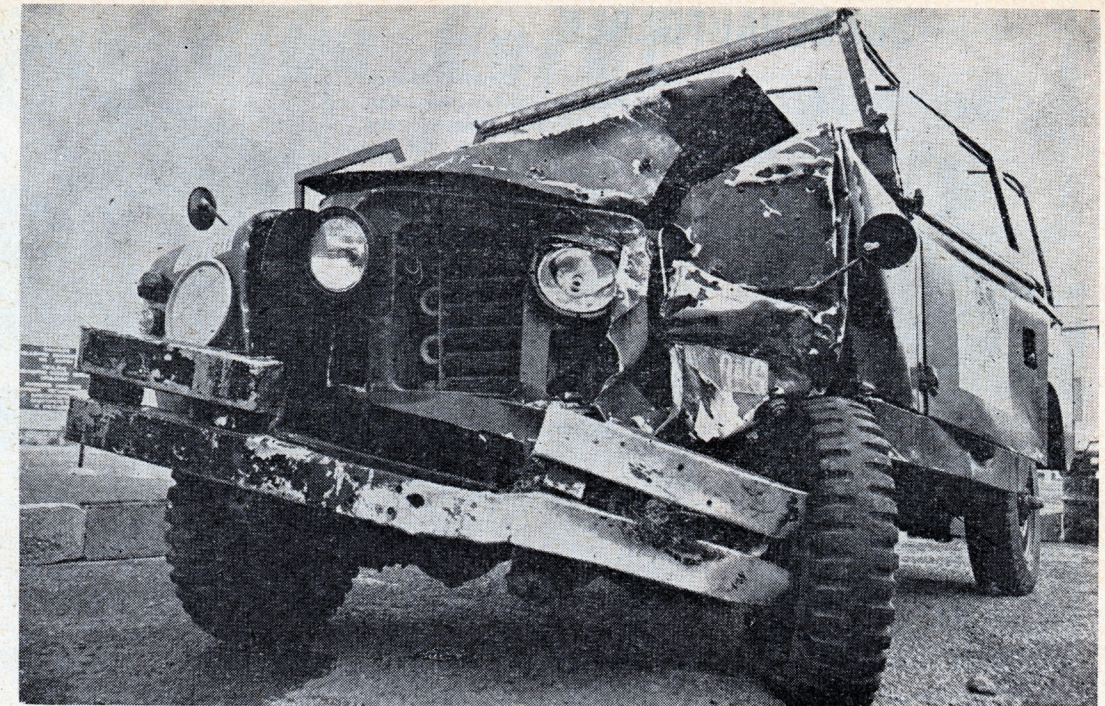
1) LJK 6.57,5, 2) EK 7.11,5, 3) 2JK 7.23,6.



Valtava rynnistys tavoitteena Vihreän linjan viestin voitto on alkanut.



Kreikan kielen opiskelu on suuressa suosiossa.



Tämänkin auton kuljettaja luuli, että liikennevalistus ei koske häntä.

JOKAISEN ON SYYTÄ VAROAA

Valitettavasti näyttää siltä, että me emme ole oppineet yhtään mitään. Tässä on jankuttamalla jankutettu liikenneturvallisuuden puolesta, mutta kun asennoituminen tuntuu olevan sellainen, että liikennevalistus koskee vain muita, ei minua, seuraukset ovat sen mukaiset.

Viimeisen viiden kuukauden aikana on Finconissa yksistään sattunut 16 kolaria, joukossa pari vakavaakin, joskin ihmishengen menetyksiltä on säästytt. Kahdeksan näistä tapahtui YK:n ajoneuvolla.

Vain neljässä näistä oli osapuolena varsinainen ammattimainen YK-autonimies.

Tilastot muuten osoittavat vääjäämättömästi, että huolimattomaan ajoon syyllistyy lähinnä YK-kortin omaava oto. Kuljettaja. Tällä hetkellä pataljoonassa on YK-ajokortti 118 sotilaalla, joista vain 42 ajaa autoa ammatikseen.

Tietysti voidaan kysyä, edistäänkö liikenneturvallisuutta alituisella saarnaamisella. Kuitenkin on syytä muistuttaa niistä seikoista, jotka yleisimmän aiheuttavat onnettomuuden:

1) Jo yksikin ryyppy heikentää valppautta. Viina ja ratti eivät kerta kaikkiaan sovi yhteen.

2) Turha kiire pois. Jos sinulla on tärkeä kohtaaminen, lähe ajoissa, ettei tarvitse painaa kaasua.

3) Vastustamaton halu ohittaa miiniin johtaa usein vaarallisiin tilanteisiin.

4) Uusi auto varmasti kulkee nopeasti, mutta pakkoko sitä on kokeilla näillä Kyproksen teillä. Muistakaa, että suurin sallittu nopeus YK-miehelle on 80 kilometriä tunnissa.

Pari pientä neuvoa lienee ammatimiehillekin paikallaan. Kolaritilastot osoittavat tämän oikeuteksi:

Opi toisten onnettomuuksista! Noudata kaikkia liikennemerkejä ja rajoituksia!

Ole kohtelias ja huolellinen liikenteessä, etenkin risteyksissä!

Käytä turvavöitä ja varmista, että matkustajat tekevät samoin!

Älä juo ja aja! Nämäkin neuvot tietysti valuvat toisesta korvasta sisään ja toisesta ulos, mutta yritetään edes!

CARPE DIEM

Carpe diem eli latinasta suomeksi käännettynä poimi päivä, käytä aika hyödyksesi, älä anna tilaisuuden valua ohi, vaan koeta joka päivä saada jotakin aikaan. Kielen opiskeluun tämä sanat sopivat kuin pyssy vartiomiehelle.

Kyproksella on mainio tilaisuus kielitaidon kartuttamiseen. Carpe diem—opi joka päivä uutta, uusia sanoja ja sanontatapoja. Kielitaitohan on pääomaa, josta saattaa hyötyä sukulaistakin.

Tärkeintä on luonnollisesti englannin oppiminen. Sillähän tulee toimeen melkein kaikkialla maailmassa. Täällä suurin osa asukkaista puhuu englantia. Kirjakaupoista ja pataljoonan kirjastosta saa oppikirjoja, ja parhaillaan on kehitteillä englannin kurssien nauhoittaminen.

Supamielessä on pastori Ahonen antanut turkin ja kreikan kielten opetusta. Tosin harva niitä tarvit-

FINCON NEWS

see täältä lähdeytään, mutta etenkin maaseudulla niistä saattaa olla Kyproksella hyötyä.

Turkin alkeet ovat suomalaiselle helppoa. Se muistuttaa hieman suomea, ja turkkilaiset väittävätkin meitä sukulaisikseen.

Kreikka sen sijaan on vaikea kieli. Aluksi on tydyttävä vain jonkinlaisiin lausepariin ja yleisimpiin sanoihin, mutta sen pohjalta on hyvä aloittaa. Jotkut suomalaiset ovat täällä oppineet puhumaan kreikkaa sujuvasti.

Tehokkainta oppimista on teoria ynnä käytäntö. Ensin painetaan asiat mieleen nauhalta, kirjoista tai oppitunnilta, ja sitten kerrataan opit käytännössä keskustelemalla. Puhu rohkeasti, älä pelkää virheitä! Niistä oppii, kun huomautetaan. Paikallisilta opit oikean ääntämisen, ja keskustelussa aina jotakin lisää.

SONDERAUFGABEN



● Beobachten.....

Der Dienst in Zypern bringt für das Auscon nicht nur den Routine-OP-Dienst, sondern sieht auch bei Bedarf Einsätze auf der ganzen Insel vor.

In der Regel steht auch genügend Zeit zur Verfügung, diese Sondereinsätze gut vorzubereiten.

Eine dieser Sonderaufgaben sah unlängst für einen Zug des Auscon die Aufgabe der Seitensicherung entlang einer Marschstrecke vor. Aufgeteilt auf eine Strecke von ca 60 km sollte dieser Zug eine lückenlose Beobachtung aller Geschehnisse erbringen.

Aber was hilft die genaueste Beobachtung, wenn die Meldungen die "Zentrale" nicht erreichen würden. Ein gut funktionierendes Funknetz muss installiert werden. Nur durch genaue Vorbereitung und Planung und durch Überprüfungen an Ort und Stelle und Erkundung der günstigsten Punkte können optimale Voraussetzungen geschaffen werden.



● Notieren.....

Da der Dienst im eigenen Distrikt aber ungestört weitergehen musste, wurde die Mannschaft aus allen Kompanien zusammengezogen. Das ergab natürlich neue Schwierigkeiten.

WUSSTEN SIE SCHON?

Dass weit weg vom Auscon und Paphos zwei österreichische Stabsoffiziere im HQ/UNFICYP in Nicosia ständig bemüht sind, einerseits erhitzte Gemüter zu kühlen, andererseits eingefrorene Beziehungen wieder aufzuwärmen?

Sie bedienen sich, entsprechend ihrer unterschiedlichen Aufgaben, verschiedener Mittel.

Während Major Wilfried Müller als Verbindungs-offizier mit viel Einfühlungsvermögen zur Sache und zum jeweiligen Gesprächspartner geduldig mit Worten aufzu-

tauen versucht, muss Major Albert Schwarz, als einer der verantwortlichen Offiziere der Logistic Branch, durch Bereitstellung von Kühlschränken für Abkühlung aller UN-Kontingente auf dieser heißen Insel sorgen.

Major Müller hat als Verbindungs-offizier Auscon — HQ/UNFICYP und als LO der UN zu den Spitzen der türkischen Zyprioten eine gleichwohl schwierige wie interessante Aufgabe zu lösen. Er verwendet dazu erfolgreich sein eigenes Rezept.

Ein gerüttelt Mass an Erfahrun-

gen: S 4 beim MilKdo Steiermark, UN-Einsätze im Congo 1960/61 und Zypern 1967, ausgezeichnete Englischkenntnisse usw. Eine Menge Geduld und Einfühlungsvermögen in fremde Probleme und wenn nötig, eine seinerzeit bewährte österreichische Verhandlungsmethode, hier "Ouzologie" genannt.

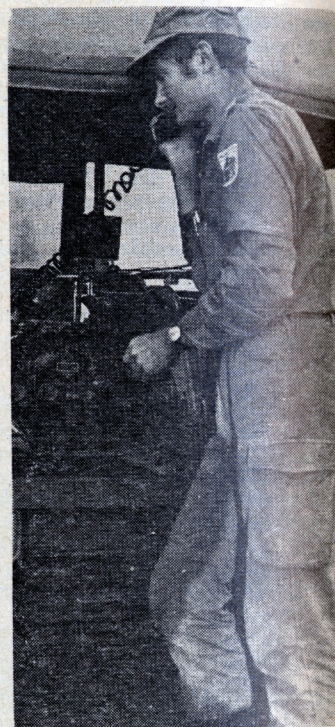
Analog liegen die Dinge bei Mjr Schwarz, der in der Logistic Branch des HQ/UNFICYP die volle Wucht des "Papierkrieges" zu fühlen bekommt. Ja, andere Länder kennen auch dieses, uns längst zum Begriff gewordene Wort.

Mjr Schwarz, ehemaliger Adjutant des Pionierinspektors in Österreich, kann ebenfalls auf eine reiche Erfahrung zurückblicken:

Medizinstudium, 2-jährige Erfahrungen bei der BEA, Lehrer an der PiTS, Stabsoffizierskurs der Pi-Schule in den USA, UN-Zyperneinsatz 1967/68 usw. Zu seinen Aufgaben zählen u.a. die Bereitstellung von Unterkünften, von Unterkunftsgesamt (z.B. Kühlschränke), Kontrolle des Strombedarfes und des Wassers sowie des gesamten Gerätes der UN Force in Zypern.

Unrichtig sind hingegen Meldungen, wonach Mjr. Müller unlängst als Teilnehmer der Zypern-Ralley mit seinem X-tausend Kilometer alten Vauxhall-UN-Dienstwagen den 1. Preis gewonnen haben soll. Er hatte weder Zeit zum Training noch dürfte sein altes "Eisen" für solch scharfe Konkurrenzen geeignet sein.

Ebenso unrichtig ist, dass Mjr Schwarz im Auftrag einer NÖ Fremdenverkehrs-Werbestelle anstatt UN-Kennzeichen ein schlichtes niederösterreichisches "N" auf seinen Wagen in Zypern verwendet. Dieser Umstand ist ausschließlich in seiner Heimatverbundenheit und in praktischen Erwägungen begründet.



●und Melden.

Genaue Einweisungen und präzise Befehle mussten das fehlende "Aufeinander - Eingespielt - Sein" ausgleichen.

Pannen, so heisst es, "passieren" nicht, sondern werden geplant. Bei diesem Einsatz gab es keine Pannen—quot erat demonstrandum (was zu beweisen war).

AUSCON NEWS

MP NOTEBOOK ACCIDENT — UNFICYP

Week Ending	
6 Oct 72	— 06
Same Period	
Last Year	— 06
Total This Year	— 274
Same Period	
Last Year	— 260

Main Cause Of Accidents This Week:
**DRIVING WITHOUT
DUE CARE AND
ATTENTION.**



● Im Bild links: Mjr Müller
im Bild rechts: Mjr Schwarz
2 österreichische Stabsoffiziere im HQ/UNFICYP.